

GENESIS

1 • ¹ *In the beginning, when God began to create the heavens and the earth, ² the earth had no form and was void; darkness was over the deep and the Spirit of God hovered over the waters.*

³ *God said, "Let there be light"; and there was light. ⁴ God saw that the light was good and he separated the light from the darkness. ⁵ God called the light 'Day' and the darkness 'Night'. There was evening and there was morning: the first day.*

⁶ *God said, "Let there be a firm ceiling between the waters and let it separate waters from waters." ⁷ So God made the ceiling and separated*

earth, ⁶ but a mist went up from the earth and watered the surface of the earth.

⁷ Then Yahweh God formed Man, dust drawn from the clay, and breathed into his nostrils a breath of life and Man became alive with breath.

⁸ God planted a garden in Eden in the east and there he placed Man whom he had created.

⁹ Yahweh God caused to grow from the ground every kind of tree that is pleasing to see and good to eat, also the tree of Life in the middle of the garden and the tree of the Knowledge of Good and Evil.

¹⁰ A river flowed from Eden to water the garden and from there it divided to form four main streams. ¹¹ The name of the first river is Pishon. It is the one that flows around all the country of Havilah where there is gold, ¹² and the gold of that country is good; bidellium and onyx stone are there. ¹³ The name of the second river is Gihon. It is the one that flows around all the

Gamaliel son of Pedahzur. ¹¹ For Benjamin, Abidan son of Gideoni. ¹² For Dan, Ahiezer son of Ammishaddai. ¹³ For Asher, Pagi el son of Ochr an. ¹⁴ For Gad, Eliasaph son of Reuel. ¹⁵ For Naphtali, Ahira son of Enan.”

¹⁶ These men were elected by public acclamation; they were leaders of their ancestral clans, chiefs of Israel’s hosts.

¹⁷ Moses and Aaron took these men who had been named, ¹⁸ and on the first day of the second month they called together the whole community. The sons of Israel listed their names according to their clans and families, and one by one the names of all men of twenty years and over were recorded and counted. ¹⁹ As Yahweh had commanded, Moses took a census of them in the desert of Sinai.

²⁰ When the tribe of Reuben, Israel’s firstborn, had been listed by clans and families, the names of all the males of twenty years and over, able to give military service, were recorded one by one. ²¹ The total of these for the tribe of Reuben was 46,500.

²² When the tribe of Simeon had been listed by clans and families, the names of all the males of twenty years and over, able to give military service, were recorded one by one. ²³ The total of these for the tribe of Simeon was 59,300.

²⁴ When the tribe of Gad had been listed by clans and families, the names of all the males of twenty years and over, able to give military service were recorded one by

one. ²⁵ The total of these for the tribe of Gad was 45,650.

²⁶ When the tribe of Judah had been listed by clans and families, the names of all the males of twenty years and over, able to give military service, were recorded one by one. ²⁷ The total of these for the tribe of Judah was 74,600.

²⁸ When the tribe of Issachar had been listed by clans and families, the names of all the males of twenty years and over, able to give military service were recorded one by one. ²⁹ The total of these for the tribe of Issachar was 54,400.

³⁰ When the tribe of Zebulun had been listed by clans and families, the names of all the males of twenty years and over, able to give military service, were recorded one by one. ³¹ The total of these for the tribe of Zebulun was 57,400.

³² The descendants of Joseph: when the tribe of Ephraim had been listed by clans and families, the names of all the males of twenty years and over, able to give military service, were recorded one by one. ³³ The total of these for the tribe of Ephraim was 40,500. ³⁴ When the tribe of Manasseh had been listed by clans and families, the names of all the males of twenty years and over, able to give military service, were recorded one by one. ³⁵ The total of these for the tribe of Manasseh was 32,200.

³⁶ When the tribe of Benjamin had been listed by clans and families, the names of all the males of twenty years and

JOHN

The Word became a human

- 1** • ¹ In the beginning was the Word.
And the Word was with God
and the Word was God;
² he was in the beginning with God.
³ All things were made through him
and without him nothing came to be.
Whatever has come to be, ⁴ found life in him,
life which for humans was also light.
⁵ Light that shines in the dark:
light that darkness could not overcome.
⁶ A man came, sent by God;
his name was John.
⁷ He came to bear witness,

as a witness to introduce the Light
so that all might believe through him.

⁸ He was not the Light
but a witness to introduce the Light.

⁹ For the Light was coming into the world,
the true Light that enlightens everyone.

¹⁰ He was already in the world
and through him the world was made,
the very world that did not know him.

¹¹ He came to his own,
yet his own people did not receive him;

¹² but all who have received him
he empowers to become children of God
for they believe in his Name.

¹³ These are born, but without seed
or carnal desire or will of man:
they are born of God.

¹⁴ And the Word was made flesh;
he had his tent pitched among us,